



**Bishkek
International
School**

VoICES



Вестник для родителей и друзей BIS. No: 4 / 2026-27

11 сентября 2026

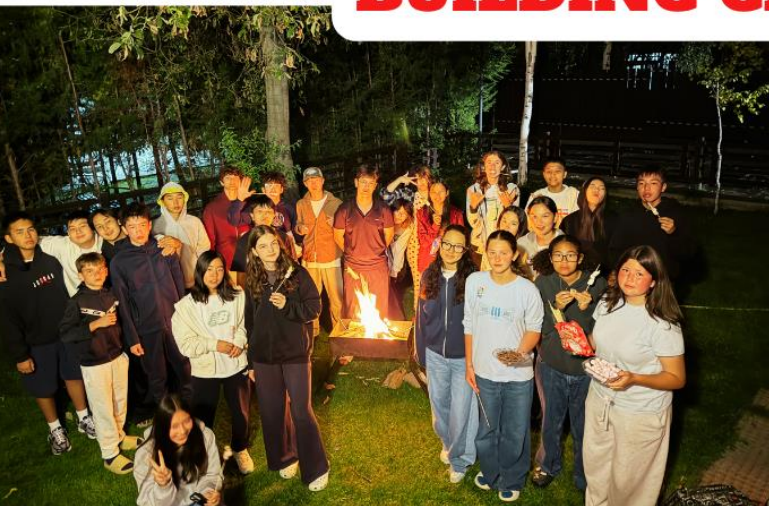
ДНИ ПРИКЛЮЧЕНИЙ МҮР НА ИССЫК-КУЛЕ

Около 80 учащихся МҮР провели четыре незабываемых дня в лагере «Улан» на берегу Иссык-Куля. Ребята ждали разнообразные мероприятия на свежем воздухе, командная работа и много времени, проведенного вместе в окружении прекрасной природы. Во время поездки учащиеся посадили деревья, помогая сделать территорию лагеря ещё зеленее, а также успели отдохнуть, повеселиться и пообщаться с друзьями. Эти четыре дня стали прекрасной возможностью для учащихся отвлечься от привычной школьной жизни, побыть на природе и создать яркие воспоминания, которые останутся с ними надолго. Следите за следующим выпуском **Voices**, где мы поделимся яркими моментами этой поездки!





BUILDING CLASS SPIRIT



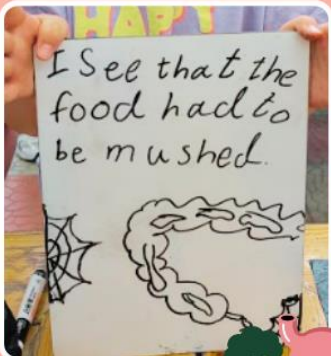
GRADES 9, 10 AND 11 AT ISSYK KUL



GRADE 2 EXPLORES THE DIGESTIVE SYSTEM



На этой неделе учащиеся 2-х классов изучали пищеварительную систему. Они узнали, что многие органы работают вместе, помогая нашему организму переваривать пищу, усваивать питательные вещества и выводить ненужные отходы. В рамках этого изучения ребята проследили путь пищи через пищеварительную систему. Они узнали, что пищеварение начинается во рту, где пища пережёвывается и смешивается со слюной. Затем учащиеся исследовали, как пища проходит по пищеварительному тракту и как организм усваивает необходимые питательные вещества и воду, прежде чем выводить то, что ему не нужно.



I see small intestine
I see large intestine
digestive system
start from the mouth then it goes to stomach after it goes to small intestine

I see how the teeth chop it and I see how the pipe and poop food Mrs Aksaray poop soft's not so hard and Mrs AKSARAY eat good food and her poop was soft. but Mrs Maria eating chips and cookies and her poop was hard.

I see how the teeth chop it and I see how the pipe and poop food Mrs AKSARAY poop soft's not so hard and Mrs AKSARAY eat good food and her poop was soft. but Mrs Maria eating chips and cookies and her poop was hard.



I see the small intestine going down. I see the stomach.



Во время эксперимента учащиеся сравнили, как разные виды пищи ведут себя при прохождении через модель пищеварительной системы. Они заметили, что продукты, богатые клетчаткой, такие как фрукты и овощи, в сочетании с достаточным количеством воды помогают сохранять пищу более мягкой и облегчают её прохождение через пищеварительную систему. Ребята сравнили это с сухими переработанными продуктами, такими как чипсы и печенье, особенно при недостаточном употреблении воды. Учащиеся наблюдали, что сухую смесь было сложнее измельчить и провести через модель пищеварительной системы.

Учащиеся записали свои наблюдения и поделились своими идеями с классом. В итоге они пришли к выводу, что здоровые пищевые привычки, включая употребление продуктов, богатых клетчаткой, и достаточного количества воды, поддерживают работу пищеварительной системы и помогают организму получать необходимые питательные вещества из пищи.

Команда 2-го класса

EPIC's New Forest School Initiative



В этом году EPIC запускает новую инициативу – **лесную школу**! Экологическое образование становится отличной альтернативой обучению, основанному на использовании экранов: оно даёт детям возможность активно учиться на свежем воздухе, двигаться, исследовать окружающий мир и получать новые знания через практический опыт. Математику, географию, историю и естественные науки можно изучать, одновременно создавая основу для более зелёного будущего.

EPIC получил участок земли в Ботаническом саду имени Гареева. В течение следующих нескольких лет мы планируем превратить этот сухой, заросший сорняками участок в настоящий живой лес и сад с устойчивой экосистемой. Дети будут создавать собственную экосистему, используя местные виды кыргызской флоры и фауны. Такой проект – уникальная возможность оставить свой вклад в развитие природы Бишкека и создать экологическое наследие для будущих поколений.

И отдельное спасибо тем ученикам, которые неожиданно обнаружили в себе огромную любовь к копанию земли и поиску червей!

Мисс Женеви́ев, координатор EPIC





Hello
Autumn



Arts & Crafts ECA



НАГРАДЫ CPR, ВРОС И КТИ

CPR (ЗАБОТЛИВЫЕ, ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ, РАЗМЫШЛЯЮЩИЕ):

Амир (3 класс)

Алессандро, Аруна, Хаель, Хунжун, Ника, Оскар (4 класс)

Табият (5 класс)

КТИ (ЗНАЮЩИЕ, ДУМАЮЩИЕ, ЛЮБОЗНАТЕЛЬНЫЕ):

Александр, Сахарша, Гуоран (3 класс)

Алима, Тамара (4 класс)

Аббас (5 класс)

ВРОС (ГАРМОНИЧНЫЕ, РЕШИТЕЛЬНЫЕ, ШИРОКО МЫСЛЯЩИЕ, ОБЩИТЕЛЬНЫЕ):

Джосси (4 класс)

СТОЙКИЙ (ПУТЬ МОЖЕТ БЫТЬ ТРУДНЫМ, НО Я ДОБЬЮСЬ УСПЕХА):

Умар (4 класс)



Sign-Up: Bring Your Parents to School

YOU ARE INVITED!

Уважаемые родители и опекуны учащихся дошкольного отделения и начальной школы!

С **24 сентября по 2 октября** в нашей школе пройдут дни РУР «Пригласи родителей в школу». В эти дни родители смогут вместе со своими детьми принять участие в открытых мини-уроках и на короткое время погрузиться в атмосферу школьной жизни.

- **5-й класс** – четверг, 24 сентября, 7:45–9:30
- **4-й класс** – пятница, 25 сентября, 7:45–9:30
- **3-й класс** – понедельник, 28 сентября, 7:45–9:30
- **2-й класс** – вторник, 29 сентября, 7:45–9:30
- **1-й класс** – среда, 30 сентября, 7:45–9:30
- **0-й класс** – четверг, 1 октября, 7:45–9:30
- **Все группы Preschool** – пятница, 2 октября, 14:30–15:45

[Зарегистрируйтесь здесь](#), чтобы забронировать место в качестве официального гостя вашего ребёнка в этот особенный день.

Сначала родителей и опекунов ждут кофе, лёгкие закуски и презентация с обсуждением программы начальных классов (РУР).

Затем родители и опекуны присоединятся к классу своего ребёнка, чтобы посетить короткие занятия по разным предметам: в классе с классным руководителем, в библиотеке, на уроках искусства, ИКТ, физкультуры, музыки или танцев. После этого они смогут поделиться своими впечатлениями и обсудить увиденное.

Для **начальной школы** мероприятие пройдёт с **7:45 до 9:30**.

Открытые занятия для дошкольных групп пройдут во второй половине дня, с **14:30 до 15:45**. После мероприятия дети смогут с радостью уйти домой вместе с родителями и опекунами – без слёз и расставаний!

Обратите внимание, что мы можем принять **только одного родителя или опекуна на одного ребёнка**, чтобы в классах было достаточно места для всех участников и всем было комфортно.

Элина Игнатова, директор начальной школы



КОНФЕРЕНЦИЯ CAFA: «АРХИТЕКТОРЫ БУДУЩЕГО – ГОТОВИМ УЧАЩИХСЯ К БУДУЩЕМУ»

25–26 сентября BIS проводит конференцию CAFA, и мы приглашаем всех педагогов принять участие. [Полная программа конференции здесь](#), а [регистрация открыта здесь](#) для всех желающих до **пятницы, 18 сентября**. Эта практическая конференция посвящена инновационным подходам и стратегиям, которые помогают подготовить учащихся к постоянно меняющемуся миру, а также вопросам использования искусственного интеллекта в образовании. Это отличная возможность познакомиться с коллегами-педагогами, обменяться идеями и узнать что-то новое на разнообразных интересных сессиях и практических семинарах.



The poster features a blue sky background with white clouds and a mountain range at the bottom. In the top left, there is a logo with a mountain peak inside a blue circle, surrounded by yellow stars, with the text 'BIS' below it. In the top right, there is a logo with three vertical bars containing the words 'ATHLETICS', 'ACTIVITIES', and 'ARTS', with 'CAFA' and 'Central Asia Federation of Athletics, Activities and Arts' below it. The main title 'CAFA' is in large, bold, blue letters, followed by 'PROFESSIONAL DEVELOPMENT CONFERENCE 2026' in smaller, bold, blue letters. Below the title, there are two icons: a calendar icon and a location pin icon. The text 'SEPTEMBER 25-26TH' is next to the calendar icon, and 'BISHKEK INTERNATIONAL SCHOOL' is next to the location pin icon. At the bottom, there are two white boxes with blue borders. The first box contains the text 'PETER NILSSON' and 'KEYNOTE SPEAKER [BIO](#)'. The second box contains the text 'MAIN CONFERENCE', 'Architects of Tomorrow: Shaping Future-Ready Students', 'FROM 16:30 | SEPTEMBER 25', '8:30-17:00 | SEPTEMBER 26', 'Conference Fee: 150 USD', and a blue 'SIGN UP' button. The third box contains the text 'PRE-CONFERENCE', 'The Current State of AI - What Frontier Models Can and Cannot Do', '12:00 - 15:30 | SEPTEMBER 25', 'Pre-Conference Fee: 10 USD', and a blue 'SIGN UP' button.

BIS

CAFA
Central Asia Federation of Athletics, Activities and Arts

CAFA
PROFESSIONAL DEVELOPMENT
CONFERENCE 2026

 **SEPTEMBER 25-26TH**

 **BISHKEK INTERNATIONAL SCHOOL**

PETER NILSSON [KEYNOTE SPEAKER BIO](#)

MAIN CONFERENCE
**Architects of Tomorrow:
Shaping Future-Ready Students**

FROM 16:30 | SEPTEMBER 25
8:30-17:00 | SEPTEMBER 26
Conference Fee: 150 USD

SIGN UP

PRE-CONFERENCE
**The Current State of AI -
What Frontier Models Can and Cannot Do**

12:00 - 15:30 | SEPTEMBER 25
Pre-Conference Fee: 10 USD

SIGN UP

ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЯ АЗИИ – СУББОТА, 19 СЕНТЯБРЯ, 10:00–13:00

Фестиваль Дня Азии в BIS состоится в **субботу, 19 сентября, с 10:00 до 13:00** и станет праздником для всей школы и школьного сообщества. Если вы хотите подготовить **стенд или стол**, чтобы показать особенности какой-либо азиатской страны или культуры, пожалуйста, заполните [эту форму](#). Это позволит нам добавить вашу страну или культуру на **почтовые открытки для штампов**, которые дети будут собирать, перемещаясь во время праздника.



You are invited!

Asia Day Festival



Travel around Asia with BIS Asia Day Festival celebrations
where you can encounter Asian food, performances, music and
much more!

Saturday, 19th of September 2026

10:00 to 13:00

Bishkek International School

67 A Bronirovannaya st

ШКОЛЬНОЕ МЕНЮ

Меню на 14-18 сентября: **Меню D**. Вы можете ознакомиться со школьным меню [на нашем вебсайте](#). Классные руководители и школьный шеф-повар отвечают за согласование меню, чтобы избежать наличие еды, нежелательной для вашего ребенка, в соответствии с предоставленной вами информацией.

ПРЕДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ – Календарь на 2026/27 год [здесь](#)

- 19 сентября, суббота: Фестиваль в честь Дня Азии
- 22 сентября, вторник: День динозавров – день без экранов
- 24 сентября - 2 октября: РҮР Дни приглашения родителей в школу
- 25-26 сентября, пятница-суббота: Конференция CAFA
- 30 сентября, среда: День спорта на стадионе Спартак 4-12 классы
- 8 октября, четверг: Собрание родителей – Ассоциация Родителей (новая дата)
- 9-10 октября, пятница-суббота: Кросс-кантри CAFA, Карагачева роща
- 14 октября, среда: День осведомлённости о ментальном здоровье
- 15 октября, четверг: Встречи родителей с учителями
- 16 октября, пятница: День ООН в BIS
- 16-17 октября, пятница-суббота: Футбольный турнир AISB в школе UWIS
- 19-26 октября: Осенние каникулы

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если у вас есть вопросы или предложения, свяжитесь с классным руководителем, который либо ответит на ваш вопрос незамедлительно, либо перенаправит ваше сообщение нужному человеку. Сообщения можно отправлять на английском, на русском или на вашем родном языке. Если вы не знаете адрес электронной почты, напишите, пожалуйста, на info@bis.kg, и наш сотрудник приемной перенаправит ваше сообщение нужному человеку. Список классных руководителей на 2026-27 год см. ниже:

Должность	Имя	Контакты
Ресепшен BIS	Айдана / Гулайым / Аймира	info@bis.kg 0312 214 406, 0770 214 406
Координатор школьных автобусов	Бурмакан Бирназарова	bus@bis.kg
Координатор ECA (Внешкольные занятия)	Бояна Аскович / Назира Алмазбекова	eca@bis.kg
Администратор ManageBac & SchoolsBuddy	Эсентур Дильдебеков	edildebekov@bis.kg
Сотрудники по приему учеников	Гульсара Шералы кызы / Бегимай Урманбетова	admissions@bis.kg 0706 200 200
Регистратор	Нурбек Чагатаев	nchagataev@bis.kg
Доктор	Асель Турусбаева	doctor@bis.kg
Глава школы	Дэвид Грант	dgrant@bis.kg
Глава Администрации, Заместитель директора школы	Мирзат Осмонова	mosmonova@bis.kg
Директор Старшей школы	Нурбек Чагатаев	nchagataev@bis.kg
Директор Средней школы	Гулбара Акунова	gakunova@bis.kg
Директор Начальной школы	Элина Игнатова	aignatova@bis.kg
Академический директор Старшей школы, координатор Дипломной программы	Макико Инаба	minaba@bis.kg
Координатор программы MYP	Клэр Бергер	cberger@bis.kg
Координатор программы РҮР	Дэниел Билог	dbilog@bis.kg
Координатор Национальной программы	Чинара Абдыраева	cabdyraeva@bis.kg
Координатор по обучению, разнообразию, инклюзии и психологическому консультированию	Кызжибек Текенова	ktekenova@bis.kg
EPIC Координатор	Женевьев Мейзер	gmaser@bis.kg
Председатель Наблюдательного Совета	Фред Хьюстон	gbchair@bis.kg

Секретарь Наблюдательного Совета	Алина Сейталиева	gbsec@bis.kg
Президент Ассоциации родителей	Сита Малик	papres@bis.kg ; pamc@bis.kg
Секретариат Ассоциации родителей	Секретарь	pasec@bis.kg
Классные руководители		
Preschool 1	Лаура Мелолу, Жамал Амантурова & Салтанат Маматова	lmeloliu@bis.kg ; zamanturova@bis.kg ; smamanova@bis.kg
Preschool 2	Нураида Асанбаева & Жаркын Осконбаева	nasanbaeva@bis.kg ; joskonbaeva@bis.kg
Preschool 3	Биво Чонго & Кулькайыр Жунушева & Нурзат Осмонова	bchongo@bis.kg ; kjunusheva@bis.kg ; nosmonova@bis.kg
0 Blue класс	Алтынай Исабекова & Каныкей Турсуналиева	aisabekova@bis.kg ; ktursunalieva@bis.kg
0 Yellow класс	Сайеда Найна Ахмед & Бегайым Джумаева	snaynaahmed@bis.kg ; bdjumaeva@bis.kg
1 Blue класс	Бегимай Кенешбекова & Даткайым Уралиева	bkeneshbekova@bis.kg ; duralieva@bis.kg
1 Yellow класс	Абегейл Делос Рейес & Рабия Эркулова	areyes@bis.kg ; rerkulova@bis.kg
2 Blue класс	Оксана Чичилова & Айке Уралиева	ochichilova@bis.kg ; auralieva@bis.kg
2 Yellow класс	Мария Ван Иден & Эркеайым Карыпбекова	mvaneeden@bis.kg ; ekarypbekova@bis.kg
3 Blue класс	Ниру Сингх & Айгерим Жумабаева	nsingh@bis.kg ; azhumabayeva@bis.kg
3 Yellow класс	Клодетт Колинарес & Наргиза Джусупова & Алтынай Калиева	ccolinares@bis.kg ; nzhusupova@bis.kg ; alkalieva@bis.kg
4 Blue класс	Рона Батлер & Элиза Сайдалиева	rbutler@bis.kg ; esaidalieva@bis.kg
4 Yellow класс	Кристин Фернандес & Айзирек Джакыпбекова	cfernandez@bis.kg ; adzhakypbekova@bis.kg
5 Blue класс	Морган Чаддертон & Жаркынай Илебаева	mchadderton@bis.kg ; zhilebaeva@bis.kg
5 Yellow класс	Натали Смол & Сезим Тологонова	nsmall@bis.kg ; stologonova@bis.kg
6 класс	Анжела Козловская & Марк Гаррета	akozlovskaja@bis.kg ; mgarreta@bis.kg
7 класс	Бранка Ковачевич & Эркеайым Жекшеналиева	bkovacevic@bis.kg ; zhekshenalieva@bis.kg
8 класс	Мэтью Вандевал Валканов & Нуржамал Алымова	mvalkanov@bis.kg ; nalymova@bis.kg
9 класс	Мария Рохас & Сагида Сатышева & Франсуа Спис	mrojas@bis.kg ; ssatysheva@bis.kg ; fspies@bis.kg
10 класс	Яна Карпенко & Ахмед Хашем	yakarpenko@bis.kg ; ahashem@bis.kg
11 класс	Тун Кавенс & Назира Абакирова	tcavens@bis.kg ; nabakirova@bis.kg
12 класс	Александр Шейерман & Ланэ Спис	asheyerman@bis.kg ; lspies@bis.kg

WHATSAPP И TELEGRAM КАНАЛЫ

Приглашаем вас на наш Telegram канал и в группы Whatsapp, чтобы быть в курсе новостей BIS. Одна и та же информация будет в WhatsApp и Telegram, а также на английском и русском каналах, поэтому просто присоединяйтесь к тому каналу, за которым вам будет легче всего следить.



[BIS news \(Eng\)](#) ИЛИ [BIS новости \(Рус\)](#)



[BIS news \(Eng\)](#) ИЛИ [BIS новости \(Рус\)](#)

МЫ В СОЦСЕТЯХ



BIS website - www.bis.kg

BAILANYSH NEWS
Connecting the BIS Community

www.bailanysh.com



BIS Instagram - [@bis.kg](https://www.instagram.com/bis.kg)



BIS Alumni Association - [@bis_alumni](https://www.instagram.com/bis_alumni)



BIS Facebook - [facebook.com/biskgz](https://www.facebook.com/biskgz)



Act for Community - [@actcom.bis](https://www.instagram.com/actcom.bis)



Parents Association - [facebook.com/bis.parents.127](https://www.facebook.com/bis.parents.127)



ДОШКОЛЬНАЯ ГРУППА 1

На этой неделе мы начали изучать новый раздел «Кто мы?» и стали знакомиться с нашим телом и тем, как мы можем заботиться о себе.

Мы с удовольствием пели песенку «Little Finger» («Маленький пальчик») и с помощью зеркал внимательно рассматривали себя, находя и называя разные части тела — глаза, нос, рот, руки и ноги. Дети с интересом показывали их, называли и вместе исследовали своё тело.

У нас также прошло замечательное совместное творческое занятие. На большом листе бумаги дети

рисовали вместе маркерами и мелками, учились делиться пространством и экспериментировали с разными способами рисования.

На станциях в классе ребят ждали Play-Doh и маркеры для точечного рисования. Эти занятия помогали развивать мелкую моторику, проявлять творческие способности и с удовольствием учиться через практическую деятельность.

Это было прекрасное начало нового раздела, наполненное маленькими возможностями для детей познавать себя и своё тело и учиться вместе.

Мисс Лаура, классный руководитель Дошкольной группы 1



ДОШКОЛЬНАЯ ГРУППА 2

На этой неделе в группе Preschool 2 мы начали изучать новый раздел «Кто мы?» с ключевой идеей: «Члены семьи и друзья проявляют заботу, помогая и делая друг с другом».

Мы начали с беседы о том, что такое семья и кто живёт с нами и заботится о нас дома. Используя кукол, изображающих членов семьи, и макет картонного дома, дети исследовали разные способы проявлять заботу — помогать, делиться и говорить добрые слова близким людям.

Мы также раскрашивали домики в свои любимые цвета и приклеивали внутрь фотографии своих семей. Это занятие помогло детям связать понятие

«семья» с собственным домом и живущими в нём близкими.

Во время утреннего круга мы пели песенку Finger Family, учились считать под песенку «Five Little Monkeys Jumped on the Bed», а на занятии по математике считали, сколько человек в каждой семье. На уроке кыргызского языка мы также выучили названия разных членов семьи.

Это была прекрасная первая неделя нашего раздела «Кто мы?», в течение которой мы вместе исследовали понятия семьи, заботы, помощи и умения делиться.

Мисс Нураида, классный руководитель Дошкольной группы 2



ДОШКОЛЬНАЯ ГРУППА 3

На этой неделе в группе Preschool 3 мы начали наш первый раздел «Кто мы?» с замечательной ключевой идеей: «Здоровое тело и позитивные отношения важны для нашего роста». Темой недели было «Моё тело и то, что ему необходимо». Мы узнали о разных частях тела и с удовольствием учились называть и обозначать основные из них: руки, ноги, глаза и уши. Мы также узнали, что здоровая пища, вода, физические упражнения, движение, отдых и сон помогают нашему организму расти крепким и здоровым.

На занятиях по фонетике мы начали изучать Phase 2 и познакомились со звуком /s/. Мы весело готовили Super Silly Soup («Суперсмешной суп»), используя песок, змей, морских звёзд и носки! Мы также отправились на увлекательный поиск предметов в классе, чтобы найти всё, что начинается со звука /s/, и тренировались писать этот звук пальчиками и яркими маркерами.

На математике мы учились считать до 5 и сортировать предметы по цвету и количеству. Это была замечательная неделя в Preschool 3, и мы с нетерпением ждём новых приключений!

Мисс Биво, классный руководитель Дошкольной группы 3

